



■ Virginia Cox

## Más sobre el PEN 1609089

■ Las crónicas de Pimpinela jamás han provocado alardes protestas, no dan para eso. Como "el ríeuelo y amable PARRAFILLO" definido así por ella con sacerio y complacencia, está plagado de errores, merece rectificación. Esta, apareció el martes 3 de junio. Hoy viernes 6 de junio me vuelvo a mencionar, obligándome a contestarla.

Pregona hasta con feña lo que se agradece por haberla olvidado mi "Suspensión" del PEN, hecho que he divulgado ampliamente.

Transcribo el texto de mi conferencia: "Lo perdidijo es que durante mi viaje se redobró mi reconocimiento hacia el PEN. Me explico: estoy "suspendida" de esa venerable institución. Dada la desmedrada situación internacional del PEN chileno esta "suspensión" se transformó en excelente in-

roducción durante mi viaje a Europa. En París fue como si hubiese lucido en el ojal la condecoración de la Legión de Honor. Pierre-Xavier, Jean de Beer, Roger Calleja, me presentaban como "la thière suspendue du PEN chilien". Singular distinción que me abrió todos los caminos".

Dice la señora Fuentes que el PEN ha hecho una declaración oficial en la cual ratifica las informaciones proporcionadas en su columna. Efectivamente el PEN criollo declara: "estar en plena vigencia, como lo acredita la correspondencia y las invitaciones recibidas a participar a congresos y reuniones del Comité Ejecutivo Internacional".

Esa declaración no prueba ni demuestra nada. Son meras palabras, sin documentación y carentes del vigor que solo imprime la certeza. De ahí

que la única convención sea Pimpinela.

En carta fechada el 26 de mayo, carta que mostré a los oyentes durante mi segunda conferencia, Jean de Beer, secretario del PEN francés, comenta que mi amiga Mella Correa, a la cual di una carta de introducción para él, trajo de arreglar el problema del PEN y que él tratará de solucionarlo. Lamenta la ausencia de delegados chilenos al último congreso internacional de Israel "debido a la marginación del PEN chileno".

La elección de secretario internacional, tuvo lugar estando yo en Europa. Los dos candidatos en París y Londres, respectivamente, solicitaron mi voto y luego recapitularon, explicandomo que el PEN chileno se encontraba sin derecho a voto.

Existe, sin duda, disparidad de criterio entre el PEN chileno y el Comité Ejecutivo Internacional sobre los alcances y significados de "MARGINACIÓN". Ignoro los motivos de la penosa situación internacional del PEN.

Tratando de ocultarla, la empeora. Ojalá la encare definida abiertamente, sería también deseable que la secretaría perpetua del PEN no oculte con tal discreción la correspondencia internacional.

Habiendo formado parte en Londres del Comité Ejecutivo Internacional sé que la primera y más importante cláusula consiste en la obligación de honor de cada PEN del mundo de NO participar jamás en política.

La señora Fuentes termina con insidiosas reflexiones que evidencian su total desconocimiento en materias internacionales.

Es preciso dejar en claro que aquí no está en juego el patriotismo, ni se le está haciendo el juego a nadie, como lo insinúa la cronista.

Quisiera informar a los que leen estas líneas que mis dos conferencias sobre "Francia" duraron una hora cada una. El párrafo sobre el PEN: dos minutos y medio.

Reitero que con todas estas acusaciones que me ha obligado a formular Pimpinela, quedan finiquitados sus PARRAFILLOS respecto a mí.

Espero que discurra temas más interesantes.

Virginia Cox Balmaceda.

## Más sobre el PEN [artículo] Virginia Cox Balmaceda.

Libros y documentos

### AUTORÍA

Cox Balmaceda, Virginia, 1905-

**FECHA DE PUBLICACIÓN**

1975

**FORMATO**

Artículo

**DATOS DE PUBLICACIÓN**

Más sobre el PEN [artículo] Virginia Cox Balmaceda. retr.

**FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

**INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

**UBICACIÓN**

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)